

Faculty of Arts and Philosophy

Bachelor of Arts in Applied Language Studies: a combination of at least two languages -- Dutch, German, Russian

Language of instruction: Dutch

Programme version 6

## 1 General Courses

### 1.1 General and Domain-specific Courses 21 credits

Nr	Course	CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A704152 Introduction to Culture Analysis Brecht de Groote -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3		1	A:1	90
2	A704153 Introduction to Digital Text Analysis Els Lefever -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3		1	A:1	90
3	A005705 Dutch Linguistics: Introduction to Sociolinguistics Ulrike Vogl -- Department of Linguistics	3		1	A:1	90
4	A704052 Introduction to Translation Studies Lieve Jooken -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3		1	A:2	90
5	A703002 Introduction to Law Sebastiaan Vandenbogaerde -- Department of Interdisciplinary Study of Law, Private Law and Business Law	3		1	A:2	90
6	A704051 Second Language Acquisition and Second Language Learning June Eyckmans -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3		1	A:2	90
7	A703006 Introduction to Translation Technology Lieve Macken -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3		2	A:1	90

### 1.2 Dutch

Students who go on exchange in the third year, choose the course with reference A. Students who follow the home programme in the third year, choose the subject with reference B. All students choose 1 course with reference C.

Nr	Course	CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A005709 Dutch Linguistics: Grammar – Word Classes and Syntax of the Clause Timothy Coleman -- Department of Linguistics	5		1	A:1	150
2	A704155 Dutch: Language Proficiency Ruud Ryckaert -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3		1	A:2	90
3	A703012 Dutch: Writing Skills Chloé Lybaert -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3		2	A:J	90
4	A704156 Dutch: Inter- and Crosscultural Perspective Sarah Van Hoof -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3		2	A:1	90
5	A704161 Dutch: Pronunciation Ruud Ryckaert -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3		2	A:1	90
6	A704157 Dutch: Research Seminar Sarah Van Hoof -- Department of Translation, Interpreting and Communication	5		2	A:2	150
7	A005904 Dutch: Translation from Foreign Language [fr, nl, tr, en, es, ru, de, it] Anneleen Spiessens -- Department of Translation, Interpreting and Communication	5		2	A:2	150
8	A703018 Dutch: Intercultural Project Bram Lambrecht -- Department of Translation, Interpreting and Communication	4	B	3	A:1	120
9	A704159 Dutch: Advanced Speaking Skills Ruud Ryckaert -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3	C	3	A:2	90
10	A704160 Dutch: Society and Culture of the Low Countries Bram Lambrecht -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3	A	3	A:2	90

11	A704158	Dutch: Editing Techniques Chloé Lybaert -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3	C	3	A:2	90
----	---------	---	---	---	---	-----	----

### 1.3 Research Project

6 credits

Nr	Course	CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A703009 Bachelor's Essay Lieve Jooken -- Department of Translation, Interpreting and Communication	6		3	A:J	180

## 2 Courses Related to the Foreign Language

Ba3 students who go on exchange and:

- who take Russian literature abroad, take 2 out of the 3 A-courses for Russian, and all 3 A-courses for German
- who take Russian literature in Ghent, take 2 out of the 3 A-courses and the B-course for Russian, and 2 out of the 3 A-courses, including the compulsory course 'German for specific purposes: Professional Oral Communication (A005808)', for German

Ba3 students who do not go on exchange and take the alternative home programme, take:

- for Russian: the 3 A-courses and the B-course
- for German: the 3 A-courses

### 2.1 German

Nr	Course	CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A005804 German: Communication and Translation I [de, nl] Christophe Wybraeke -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3		1	A:1	90
2	A005738 German: Language Proficiency – Basic Grammar [de] Petra Campe -- Department of Translation, Interpreting and Communication	6		1	A:1	180
3	A005805 German: Communication and Translation II [de, nl] Petra Campe -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3		1	A:2	90
4	A005739 German: Language Proficiency – Literary Texts [de] Elke Gilson -- Department of Literary Studies	5		1	A:2	150
5	A005742 German: Language Proficiency – Structures in Use [de] Torsten Leuschner -- Department of Linguistics	5		2	A:1	150
6	A005806 German for Specific Purposes: Presentation Techniques [de, nl] Petra Campe -- Department of Translation, Interpreting and Communication	5		2	A:1	150
7	A005807 German for Specific Purposes: Academic Writing [de, nl] Petra Campe -- Department of Translation, Interpreting and Communication	4		2	A:2	120
8	A005746 History and Culture of the German-speaking World [de, nl, en] Torsten Leuschner -- Department of Linguistics	5		2	A:2	150
9	A005808 German for Specific Purposes: Professional Oral Communication Skills [de, nl] Christophe Wybraeke -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3	A	3	A:2	90
10	A005810 German fSP: Professional Written Communication Skills [de, nl] Jelena Vranjes -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3	A	3	A:2	90
11	A005809 Translation German-Dutch: Media Contexts [de, nl] Sofie Decock -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3	A	3	A:2	90

### 2.2 Russian

Nr	Course	CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A005663 Russian: Grammar I [ru, nl] Johanna Hautekiet -- Department of Translation, Interpreting and Communication	4		1	A:1	120
2	A005664 Russian: Language Proficiency I Bart Hendrickx -- Department of Translation, Interpreting and Communication	4		1	A:1	120
3	A005665 Russian: Grammar II [ru, nl] Johanna Hautekiet -- Department of Translation, Interpreting and Communication	4		1	A:2	120
4	A005666 Russian: Language Proficiency II [ru, nl] Bart Hendrickx -- Department of Translation, Interpreting and Communication	5		1	A:2	150
5	A005851 Russian: Grammar III [ru, nl] Bart Hendrickx -- Department of Translation, Interpreting and Communication	5		2	A:1	150
6	A005852 Russian: Language Proficiency III [ru, nl] Bart Hendrickx -- Department of Translation, Interpreting and Communication	5		2	A:1	150
7	A005854 History and Culture of Russia Piet Van Poucke -- Department of Translation, Interpreting and Communication	4		2	A:2	120
8	A005853 Russian: Language Proficiency IV [ru, nl] Elena Ivobotenko -- Department of Translation, Interpreting and Communication	5		2	A:2	150

9	A703082	Russian: Literature [ru, nl] Piet Van Poucke -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3	B	3	A:2	90
10	A703079	Russian: Oral Skills [ru, nl] Elena Ivobotenko -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3	A	3	A:2	90
11	A005920	Russian: Advanced Writing Skills [ru, nl] Elena Ivobotenko -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3	A	3	A:2	90
12	A005855	Translation Russian-Dutch [ru, nl] Bart Hendrickx -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3	A	3	A:2	90

## 2.3 Immersion

Subscribe to 1 module (abroad or at Ghent University) from the following list. Subject to approval by the faculty. Only following a motivated written request and in (view of) exceptional circumstances can students obtain the Study Programme Committee's permission to abstain from taking the immersion abroad and, consequently, take the module 'Home Programme'.

### 2.3.1 Exchange Programme

Subscribe to 1 module from the following list. Subject to approval by the faculty. Students who have followed the Educational Track have 15 credits more electives in the Master's Programme in Teaching or are exempted from these courses in the Abridged Master's Programme in Teaching. The other students must take these courses within the (Abridged) Master's Programme in Teaching.

#### 2.3.1.1 Educational Track

30 credits

Subscribe to 30 credit units from the following list, with 6 credit units with reference °. The two Teaching Methodologies must correspond to the chosen languages in the bachelor's programme. At least 24 of the 30 credit units are included in the Learning Agreement with the host university. If the host university does not offer a sufficient range of equivalent educational electives, the student can submit an application to the UGent faculty to take other electives.

Nr	Course	CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A704060 Immersion: Language and Interculturality [fr, nl, tr, en, es, ru, de, it] Patrick Goethals -- Department of Translation, Interpreting and Communication	15		3	A:1	450
2	H002169 Powerful Learning Environments Bram De Wever -- Department of Educational Studies	6		3	A:1	180
3	H002186 Introduction to Teaching Methodology: German [de, nl] Benjamin Biebuyck -- Department of Literary Studies	3	°	3	A:1, B:2	90
4	H002187 Introduction to Teaching Methodology: English [en, nl] June Eyckmans -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3	°	3	A:2, B:1	90
5	H002190 Introduction to Teaching Methodology: French [fr, nl] Pascale Hadermann -- Department of Linguistics	3	°	3	B:J	90
6	H002193 Introduction to Teaching Methodology: Dutch Youri Desplenter -- Department of Literary Studies	3	°	3	B:1, A:2	90
7	H002194 Introduction to Teaching Methodology: Spanish [es, nl] Maribel Montero Perez -- Department of Linguistics	3	°	3	A:J	90
8	H002195 Introduction to Teaching Methodology: Foreign Languages Maribel Montero Perez -- Department of Linguistics	3	°	3	A:J, B:1	90
9	H002182 Reference Internship: Languages Maribel Montero Perez -- Department of Linguistics	3		3	A:J	90

#### 2.3.1.2 Applied Language Studies Track

27 credits

Subscribe to 27 credit units from the following list. The student takes one of the following combinations:  
 • Immersion (27 credit units)  
 • Immersion (24 credit units) + Study Abroad Project (3 credit units)

Nr	Course	CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A703007 Immersion: Language and Interculturality [tr, fr, de, nl, en, it, es, ru] Patrick Goethals -- Department of Translation, Interpreting and Communication	27		3	A:1	810
2	A704061 Immersion: Language and Interculturality [fr, nl, tr, en, es, ru, de, it] Patrick Goethals -- Department of Translation, Interpreting and Communication	24		3	A:1	720
3	A704063 Study Abroad Project [fr, nl, tr, en, ru, de, it] June Eyckmans -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3		3	A:1	90

### 2.3.2 Home Programme

Subscribe to 1 module from the following list. Subject to approval by the faculty. Students who have followed the Educational Track have 15 credits more electives in the Master's Programme in Teaching or are exempted from these courses in the Abridged Master's Programme in Teaching. The other students must take these courses within the (Abridged) Master's Programme in Teaching.

#### 2.3.2.1 Educational Track

Subscribe to 15 credit units from the following list, with 6 credit units with reference °. The two Teaching Methodologies must correspond to the chosen language in the bachelor's programme.

Nr	Course	CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	H002169 Powerful Learning Environments Bram De Wever -- Department of Educational Studies	6		3	A:1	180
2	H002186 Introduction to Teaching Methodology: German [de, nl] Benjamin Biebuyck -- Department of Literary Studies	3	°	3	A:1, B:2	90
3	H002187 Introduction to Teaching Methodology: English [en, nl] June Eyckmans -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3	°	3	A:2, B:1	90
4	H002190 Introduction to Teaching Methodology: French [fr, nl] Pascale Hadermann -- Department of Linguistics	3	°	3	B:J	90
5	H002193 Introduction to Teaching Methodology: Dutch Youri Desplenter -- Department of Literary Studies	3	°	3	B:1, A:2	90
6	H002194 Introduction to Teaching Methodology: Spanish [es, nl] Maribel Montero Perez -- Department of Linguistics	3	°	3	A:J	90
7	H002195 Introduction to Teaching Methodology: Foreign Languages Maribel Montero Perez -- Department of Linguistics	3	°	3	B:1	90
8	H002182 Reference Internship: Languages Maribel Montero Perez -- Department of Linguistics	3		3	A:J	90

### 2.3.2.1.1 Foreign Language

Subscribe to 8 credit units from the list below or from the course offerings in linguistics and literature. Students take 4 credit units per followed language in the bachelor's programme. For German students take 7 credit units. Subject to approval by the faculty.

Nr	Course	CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A005747 German: Contemporary Problems [de] Gunther Martens -- Department of Literary Studies	4		3	A:1	120
2	A005748 German Literature: Enlightened Classics [de] Gunther Martens -- Department of Literary Studies	3		3	A:2	90
3	A704074 English: Intercultural Project [en, nl] Bernard De Clerck -- Department of Translation, Interpreting and Communication	4		3	A:1	120
4	A704075 French: Intercultural Project [fr, nl] Laurence Swaelens -- Department of Translation, Interpreting and Communication	4		3	A:1	120
5	A704076 Italian: Intercultural Project [it, nl] Irene Cenni -- Department of Translation, Interpreting and Communication	4		3	A:1	120
6	A704077 Russian: Intercultural Project [ru, nl] Elena Ivobotenko -- Department of Translation, Interpreting and Communication	4		3	A:1	120
7	A704078 Spanish: Intercultural Project [es, nl] Patrick Goethals -- Department of Translation, Interpreting and Communication	4		3	A:1	120
8	A704079 Turkish: Intercultural Project [tr, nl] Johan Vandewalle -- Department of Translation, Interpreting and Communication	4		3	A:1	120

### 2.3.2.1.1.1 Course Offerings in Linguistics and Literature

Subscribe to no more than 8 credit units from the course offerings in Linguistics and Literature, distributed over the first standard learning path as follows: no more than 8 credit units in year 3. Subject to approval by the faculty.

### 2.3.2.2 Applied Language Studies Track

8 credits

### 2.3.2.2.1 Foreign Language

Subscribe to 8 credit units from the list below or from the course offerings in linguistics and literature. Students take 4 credit units per followed language in the bachelor's programme. For German students take 7 credit units. Subject to approval by the faculty.

Nr	Course	CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A005747 German: Contemporary Problems [de] Gunther Martens -- Department of Literary Studies	4		3	A:1	120
2	A005748 German Literature: Enlightened Classics [de] Gunther Martens -- Department of Literary Studies	3		3	A:2	90
3	A704074 English: Intercultural Project [en, nl] Bernard De Clerck -- Department of Translation, Interpreting and Communication	4		3	A:1	120
4	A704075 French: Intercultural Project [fr, nl] Laurence Swaelens -- Department of Translation, Interpreting and Communication	4		3	A:1	120
5	A704076 Italian: Intercultural Project [it, nl] Irene Cenni -- Department of Translation, Interpreting and Communication	4		3	A:1	120
6	A704077 Russian: Intercultural Project [ru, nl] Elena Ivobotenko -- Department of Translation, Interpreting and Communication	4		3	A:1	120

7	A704078	Spanish: Intercultural Project [es, nl] Patrick Goethals -- Department of Translation, Interpreting and Communication	4	3	A:1	120
8	A704079	Turkish: Intercultural Project [tr, nl] Johan Vandewalle -- Department of Translation, Interpreting and Communication	4	3	A:1	120

#### 2.3.2.2.1.1 Course Offerings in Linguistics and Literature

Subscribe to no more than 8 credit units from the course offerings in Linguistics and Literature, distributed over the first standard learning path as follows: no more than 8 credit units in year 3. Subject to approval by the faculty.

## 2.4 Elective Courses

Subscribe to at most 2 modules from the following list. Subject to approval by the faculty.

Students in the exchange programme's educational track choose 3 credit units.

Students in the exchange programme's applied language studies track choose 6 credit units.

Students in the home programme's educational track don't choose elective courses.

Students in the home programme's applied language studies track choose 15 credit units.

### 2.4.1 List of Electives

Subscribe to course units from the following list. Subject to approval by the faculty.

Nr	Course	CRDT	Ref	MT1	Session	Study
1	A703118 Applied Linguistics: Capita Selecta [en] June Eyckmans -- Department of Translation, Interpreting and Communication	5		3	A:1	150
2	A703117 Introduction to Foreign Language Training for Adults [en] David Chan -- Department of Translation, Interpreting and Communication	5		3	A:1	150
3	A703008 Digital Communication Veronique Hoste -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3		3	B:2	90
4	A704162 Subtitling Cynthia Van Hee -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3		3	A:2	90
5	A704163 Persuasive Communication An-Sofie Claeys -- Department of Translation, Interpreting and Communication	3		3	A:2	90
6	A005957 Community Service Learning Gert Buelens -- Department of Literary Studies	5		3	A:J	150

### 2.4.2 Free Choice

Subscribe to course units from the following options. Subject to approval by the faculty.

1 The study programmes of Ghent University (including the [Ghent University Elective Courses](#)) or of another university of the Flemish Community

2 The not taken skills courses of your foreign languages

To be taken in year 3.

## Teaching

When a course is not taught (solely) in the programme's language of instruction, the effectively used languages are indicated in square brackets following the course name, using the following ISO codes:

bg: Bulgarian	de: German	es: Spanish	ja: Japanese	pl: Polish	sh: Croatian/Serbian	zh: Chinese
cs: Czech	el: Greek	fr: French	nl: Dutch	pt: Portuguese	sl: Slovene	
da: Danish	en: English	it: Italian	no: Norwegian	ru: Russian	sv: Swedish	

## Semester

Semesters are indicated by their number (1 or 2); semester 3 represents the summer period and J indicates a course spanning semesters 1 and 2.

When a capital letter precedes a semester number, the course has multiple offerings. The letter indicates the offering concerned.

When a semester is shown in brackets, the course is not offered this year in the specific offering.

The offering frequency and first year of offering are indicated by the following codes:

a: bi-annually	c: annually, from 2025-2026	f: annually, from 2026-2027	i: annually, from 2027-2028
b: tri-annually	d: bi-annually, from 2025-2026	g: bi-annually, from 2026-2027	j: bi-annually, from 2027-2028
	e: tri-annually, from 2025-2026	h: tri-annually, from 2026-2027	k: tri-annually, from 2027-2028